

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 08	FRIDAY, 28 APRIL 2017	NR.08	VRYDAG, 28 APRIL 2017
PROVINCIAL NOTICES		PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
25	Notice in terms of the Spatial Planning and Land Use Act (Act 16 of 2013): For the Rezoning of the Remainder of Portion 3 of Erf 396 Harrismith from Special Residential 1 to General Residential..... 2	25	Kennisgewing ingevolge die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur (Wet 16 van 2013): Vir die Hersoning van die Restant van Gedeelte 3 van Erf 396 Harrismith vanaf Spesiaal Residensieël 1 na Algemene Residensieël. 2
26	Notice in terms of the: Spatial Planning and Land Use Act (Act 16 of 2013): For the Rezoning of Erf 1 Phuthadijhaba J from Special Residential 1 to General Residential..... 2	26	Kennisgewing ingevolge die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur (Wet 16 van 2013): vir die Hersoning van Erf 1 Phuthadijhaba J vanaf Spesiaal Residensieël 1 na Algemene Residensieël..... 2
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 3		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 3

<p>[PROVINCIAL NOTICE NO. 25 OF 2017]</p> <p>NOTICE IN TERMS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE ACT (ACT 16 OF 2013): FOR THE REZONING OF THE REMAINDER OF PORTION 3 OF ERF 396 HARRISMITH FROM SPECIAL RESIDENTIAL 1 TO GENERAL RESIDENTIAL</p> <p>For the Rezoning of the Remainder of Portion 3 of Erf 396 Harrismith from Special Residential 1 to General Residential.</p> <p>A copy of the application is available for inspection at the offices of Maluti-A-Phofung Local Municipality in Phuthaditjhaba during office hours.</p> <p>Members of the public may lodge in writing, comments with regards to the proposed change in land use as well as reasons, name and contact details to be delivered by hand to the Town Planning Section on the second floor in the Municipal offices in Phuthaditjhaba.</p> <p>Name of Developer: T. Welling, C/O Hector and Warden Street Harrismith, 9880. Tel No. 058 622 1005.</p> <p>Name of Applicant P.W.A. Rheeder Professionele Landmeters Ing, PO. Box 979 Harrismith, 9880. Tel No. 058 623 0210.</p> <p>Comments must reach the municipality within 30 calendar days of the date of this notice.</p>	<p>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 25 VAN 2017]</p> <p>KENNISGEWING INGEVOLGE DIE WET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKBESTUUR (WET 16 VAN 2013): VIR DIE HERSONERING VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 3 VAN ERF 396 HARRISMITH VANAF SPESIAAL RESIDENSIEEL 1 NA ALGEMENE RESIDENSIEEL</p> <p>Vir die Hersonerings van die Restant van Gedeelte 3 van Erf 396 Harrismith vanaf Spesiaal Residensieel 1 na Algemene Residensieel.</p> <p>'n Afskrif van die aansoek is beskikbaar vir inspeksie by die kantoor van Maluti-A-Phofung Plaaslike Munisipaliteit in Phuthaditjhaba gedurende kantoor ure.</p> <p>Lede van die publiek kan kommentaar lewer oor die voorgenome verandering in grondgebruik en hulle name, kontakbesonderhede en redes skriftelik verskaf en per hand inhandig by die stadsbeplannings afdeling op die 2de vloer van die Munisipale kantore in Phuthaditjhaba.</p> <p>Naam van Ontwikkelaar: T. Welling, C/O Hector en Wardenstraat Harrismith, 9880. Tel No. 058 622 1005.</p> <p>Naam van Applikant: P.W.A. Rheeder Professionele Landmeters Ing, Posbus 979 Harrismith, 9880. Tel Nr. 058 623 0210.</p> <p>Kommentare moet die munisipaliteit bereik binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing.</p>
<p>[PROVINCIAL NOTICE NO. 26 OF 2017]</p> <p>NOTICE IN TERMS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE ACT (ACT 16 OF 2013): FOR THE REZONING OF ERF 1 PHUTHADITJHABA J FROM SPECIAL RESIDENTIAL 1 TO GENERAL RESIDENTIAL</p> <p>For the Rezoning of Erf 1 Phuthaditjhaba J from Special Residential 1 to General Residential.</p> <p>A copy of the application is available for inspection at the offices of Maluti-A-Phofung Local Municipality in Phuthaditjhaba during office hours.</p> <p>Members of the public may Lodge in writing, comments with regards to the proposed change in land use as well as reasons, name and contact details to be delivered by hand to the Town Planning Section on the second floor in the Municipal offices in Phuthaditjhaba.</p> <p>Name of Developer: TA Mosia, PO Box 6356 Phuthaditjhaba 9866, Tel No. 058 714 0999.</p> <p>Name of Applicant P.W.A. Rheeder Professionele Landmeters Ing, PO. Box 979 Harrismith, 9880. Tel No. 058 623 0210.</p> <p>Comments must reach the municipality within 30 calendar days of the date of this notice.</p>	<p>[PROVINSIALE KENNISGEWING NR. 26 VAN 2017]</p> <p>KENNISGEWING INGEVOLGE DIE WET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKBESTUUR (WET 16 VAN 2013): VIR DIE HERSONERING VAN ERF 1 PHUTHADITJHABA J VANAF SPESIAAL RESIDENSIEEL 1 NA ALGEMENE RESIDENSIEEL</p> <p>Vir die Hersonerings van Erf 1 Phuthaditjhaba J vanaf Spesiaal Residensieel 1 na Algemene Residensieel.</p> <p>'n Afskrif van die aansoek is beskikbaar vir inspeksie by die kantoor van Maluti-A-Phofung Plaaslike Munisipaliteit in Phuthaditjhaba gedurende kantoor ure.</p> <p>Lede van die publiek kan kommentaar lewer oor die voorgenome verandering in grondgebruik en hulle name, kontakbesonderhede en redes skriftelik verskaf en per hand inhandig by die stadsbeplannings afdeling op die 2de vloer van die Munisipale kantore in Phuthaditjhaba.</p> <p>Naam van Ontwikkelaar: TA Mosia, Posbus 6356 Phuthaditjhaba 9866, Tel Nr. 058 714 0999.</p> <p>Naam van Applikant: P.W.A. Rheeder Professionele Landmeters Ing, Posbus 979 Harrismith, 9880. Tel Nr. 058 623 0210.</p> <p>Kommentare moet die munisipaliteit bereik binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing.</p>

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of DIHLABENG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpaga of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van DIHLABENG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
PAUL ROUX	- FATENG-TSENTHSO		ESTATE NO
132	Mkholi Adam Lekhoaba	YES / JA	
167	Mamoya Rosina Radebe	YES/JA	
260	Tebele Johannes Sephetho	YES/JA	
290	Mapheelo Lisbeth Motaung	YES/JA	
369	Mmathulo Meriam Matli-Motaung	YES/JA	
405	Mlandelwa Abel Mkwazazi	YES/JA	
410	Alinah Mantsoaki Zimu	YES/JA	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of NKETOANE) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NKETOANE) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
REITZ - PETSANA		ESTATE NO
1459	Maria Mantoa Tsotetsi	
1464	Tlhoriso Paul Motaung	
1475	Abel Nhlapo	
1477	Noncwazi Elizabeth Mbele	
1498	Violet Mthembu	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek KOPUNG RALIKONTSANE Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
SOUTPAN / IKGOMOTSENG		ESTATE NO
161	Bothloko Klaas Madito	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MOHOKARE) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MOHOKARE) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
ROUXVILLE – ROLELEATHUNYA		ESTATE
118	Nkeli Sinnah Mattele	
243	Die Nederduitse Gereformeerde Kerk In Afrika	
331	Nomhle Katrina Mateu Bonani Joseph Mateu	
391	Diocese Of The Free State	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
BOTSHABELO (SECTION E)		
543	Hletyiwe Maria Lesenyeha	

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R 678.00
YEARLY	R 1 356.00

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 08:00 (Tuesday), three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received **after 08:00 on the Tuesday of the publication week**, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 12:00 on the Thursday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. No advertisements will be received and published on the same day, unless accompanied by a direct instruction from the top levels of the management of that department / institution.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R 34.00** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R 678.00
JAARLIKS	R 1 356.00

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanneem van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 08:00 (Dinsdag), drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na **08:00 op die Dinsdag van die publikasie week** ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 12:00 op die Donderdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. Geen advertensies sal gepubliseer word op die selfde dag as ontvangs, indien daar nie 'n skriftelike versoek van die topbestuur van daardie departement / instansie ontvang is nie.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R 34.00** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering